



D 10 series

Wireless DECT
headset system

Betjeningsvejledning

Indhold

Vigtige sikkerhedshenvisninger	2
Leveringsomfang	4
Basisstationer med komponenter	4
Hovedsæt med komponenter	4
Produktoversigt	5
Oversigt over basisstationen	5
Oversigt over hovedsættet	6
Oversigt over tasterne	7
Oversigt over visningerne	8
Opbygning og tilslutning af basisstationen	9
Opbygning af basisstation	9
Tilslutning af basisstationen til strømnettet	9
Tilslutning af basisstationen til en fastnettelefon	10
Tilslutning til en elektronisk hovedsætsstyring (EHS) (ekstraudstyr)	12
Tilslutning af basisstationen til en computer	13
Opladning af hovedsættet inden den første anvendelse	13
Individuel tilpasning af hovedsæt	14
Anvendelse af hovedsættet med ørebøjle	14
Anvendelse af hovedsættet med hovedbøjle	15
Konfigurering af hovedsætsystemet	16
Tilpasning af hovedsætsystemet med DIP-switches	16
Tilpasning af lydsignalet vha. ledigsignalet	18
Indstilling af lydstyrke for lydoverførslen	19
Indstilling af lydstyrken for ringetonen	19
Indstilling af automatisk lydoverførsel „Auto Audio“	20
Telefonering med hovedsættet	21
Indstilling af lydstyrken	21
Sådan slås lyden fra på mikrofonen	22
Uden for DECT-rækkevidden	22
Telefonering med hovedsættet via fastnettelefonen	23
Telefonering med hovedsættet via computer	25
Afvikling af en telefonkonference	27
Opladning af hovedsæt og opbevaring af hovedsætsystem	29
Opladning af hovedsæt	29
Deaktivering af hovedsætsystem ved længere pause	31
Sådan deles en arbejdsplads	32
Rengøring og vedligeholdelse af hovedsætsystemet	33
Udskiftning af ørepolstringer	34
Udskiftning af hovedsættets batteri	35
I tilfælde af problemer	36
Tekniske data	38



Vigtige sikkerhedshenvisninger

- ▶ Læs hele betjeningsvejledningen grundigt igennem, inden du tager produktet i brug.
- ▶ Hvis produktet overdrages til tredjeperson, skal betjeningsvejledningen altid følge med.
- ▶ Produktet må ikke anvendes, hvis det efter al sandsynlighed er beskadiget.

Undgå sundhedsskader og uheld

- ▶ For at undgå høreskader må du ikke anvende produktet i længere tid med høj lydstyrke.
- ▶ Sørg for, at der altid er en afstand på mindst 10 cm mellem ørekopper og pacemakere eller implanteret defibrillator (ICD'er), eftersom produktet genererer permanente magnetfelter.
- ▶ Produkt-, emballage- og tilbehørsdele skal opbevares utilgængeligt for børn og husdyr for at undgå farer for ulykker og kvælning.
- ▶ Undlad at bruge produktet på steder, hvor omgivelserne kræver, at man udviser særlig opmærksomhed (f.eks. i trafikken).

Undgå produktskader og fejl

- ▶ For at undgå korrosion eller deformation må produktet ikke udsættes for fugt eller ekstremt lave eller ekstremt høje temperaturer (hårtørre, radiatorer, solindstråling over længere tid).
- ▶ Anvend udelukkende det ekstraudstyr/tilbehør, som er en del af leveringsomfanget eller bliver anbefalet af Sennheiser.
- ▶ Produktet må kun rengøres med en tør og blød klud.
- ▶ Træk netdelen ud af stikdåsen for at afbryde produktets forbindelse til strømnettet.
- ▶ Kortslut aldrig produktets kontakter. Sørg for, at metalgenstande (som f.eks. clips, hårnåle, øreringe) ikke kommer i berøring med interfaces og kontakter.
- ▶ Oplad kun hovedsæt i D 10-serien med basisstationen eller opladeren CH 10.

Bestemmelsesmæssig anvendelse/hæftelse

Hovedsætsystemet er beregnet til telefoni samt audio-ind- og -udgang i forbindelse med en computer (VoIP) og/eller en telefon til professionel anvendelse på kontoret eller i et callcenter.

Det anses for ikke bestemmelsesmæssig anvendelse, hvis du bruger produktet på anden måde end beskrevet i denne betjeningsvejledning.

Sennheiser hæfter ikke ved misbrug eller ikke bestemmelsesmæssig anvendelse af produktet samt ekstraudstyr/tilbehør. Brugeren bærer ansvaret eller risikoen.

Sennheiser hæfter ikke for skader på USB-udstyr, som ikke er i overensstemmelse med USB-specifikationerne.

Sennheiser hæfter ikke for skader som følge af afbrudt forbindelse pga. afladene eller for gamle batterier eller overskridelse af DECT-sendeområdet.

Sikkerhedshenvisninger for litium-polymer-batterier



ADVARSEL

Ved misbrug eller ukorrekt brug af litium-polymer-batterier er der i ekstreme tilfælde fare for:

- Eksplosion
- Udvikling af brand
- Varmeudvikling
- Udvikling af røg eller gas



Oplad batterierne ved en omgivelses-temperatur på 10 °C til 40 °C.



Batterier må ikke udsættes for varme over 70 °C. Undgå direkte sollys, og batterierne må ikke kastes i åben ild.



Aflever defekte produkter inkl. genopladeligt batteri på en genbrugsstation eller hos forhandleren.



Hvis produktet ikke bruges i længere tid, skal de genopladelige batterier lades op med regelmæssige mellemrum (ca. hver 3. måned).



Anvend udelukkende genopladelige batterier og dertil passende opladere, som anbefales af Sennheiser.



Udstyr drevet med genopladelige batterier skal slukkes efter brug.

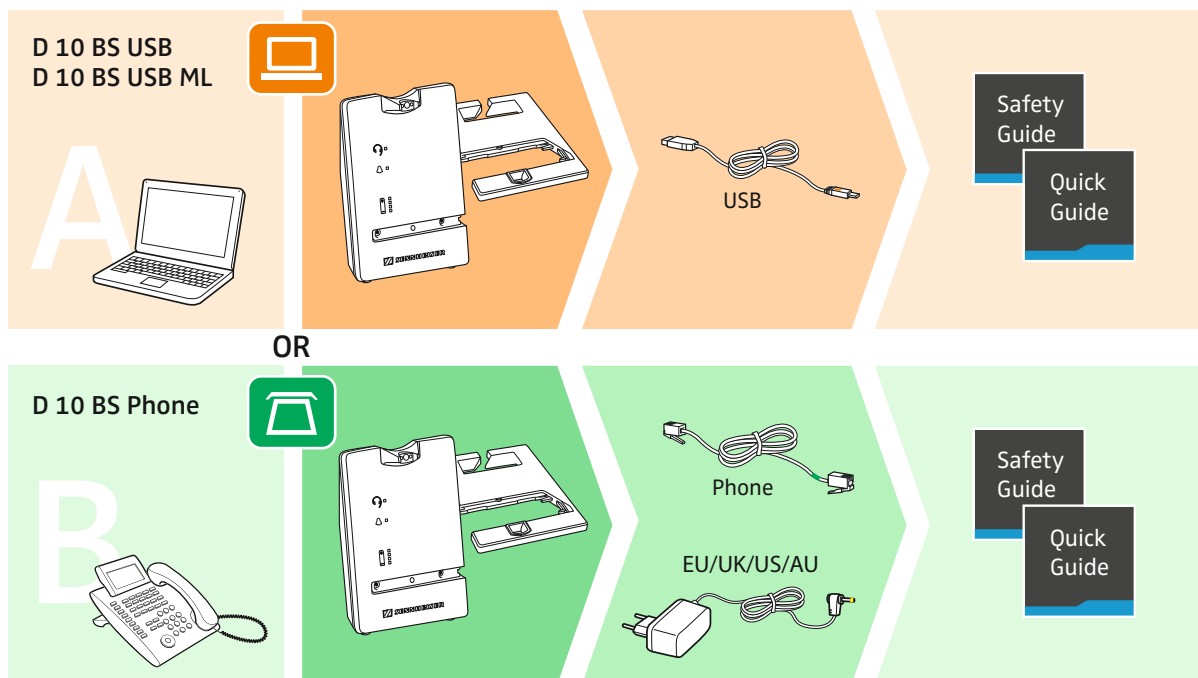
Leveringsomfang



Basisstationerne, som er mærket med **ML** i D 10-serien, er optimeret til Microsoft® Lync™.

Basisstationer med komponenter

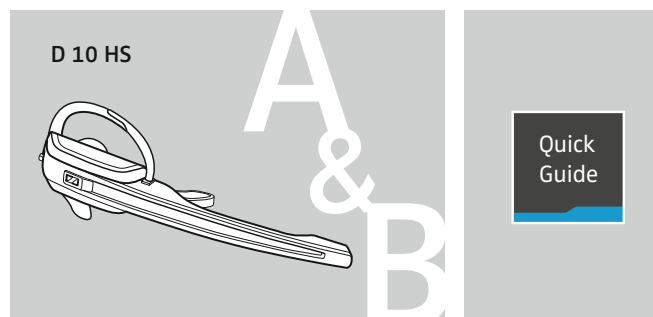
- D 10 BS USB** til computer
- D 10 BS USB ML** til computer, optimeret til Microsoft Lync
- D 10 BS Phone** til fastnettelefon



Alt efter det købte produkt er en basisstation og/eller et hovedsæt med dertilhørende komponenter en del af leveringsomfanget.

Hovedsæt med komponenter

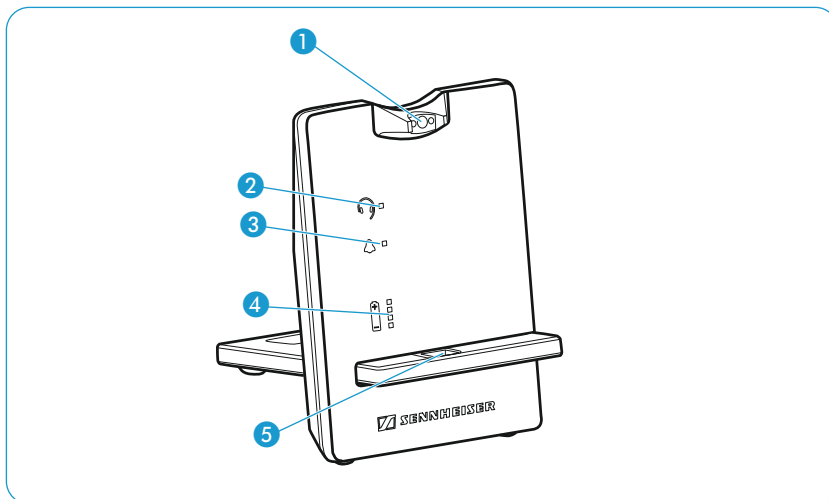
- D 10 HS** et øre, med forskellige bærevarianter



Produktoversigt

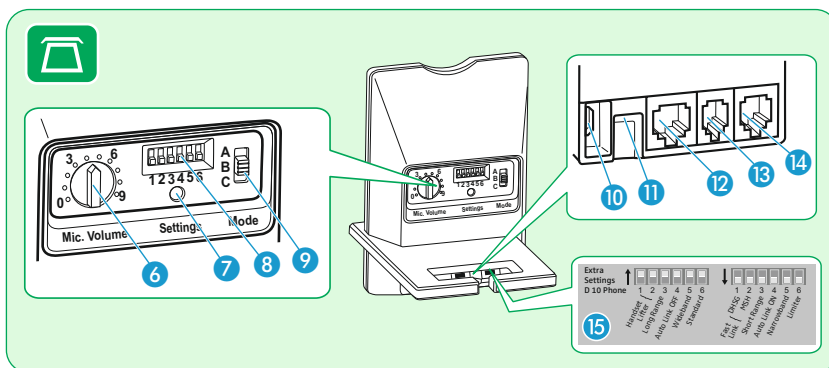
Oversigt over basisstationen

Oversigt over fronsiden



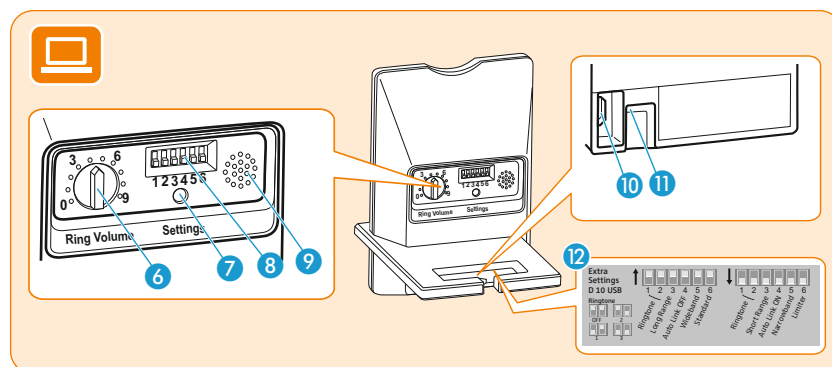
- 1 Magnetholder med ladekon-
takter
- 2 Lysdiode Forbindelse
- 3 Lysdiode Indgående opkald
- 4 Lysdiode Genopladeligt batteri
- 5 Holder til hovedsæt

Oversigt over bagsiden – Phone-version



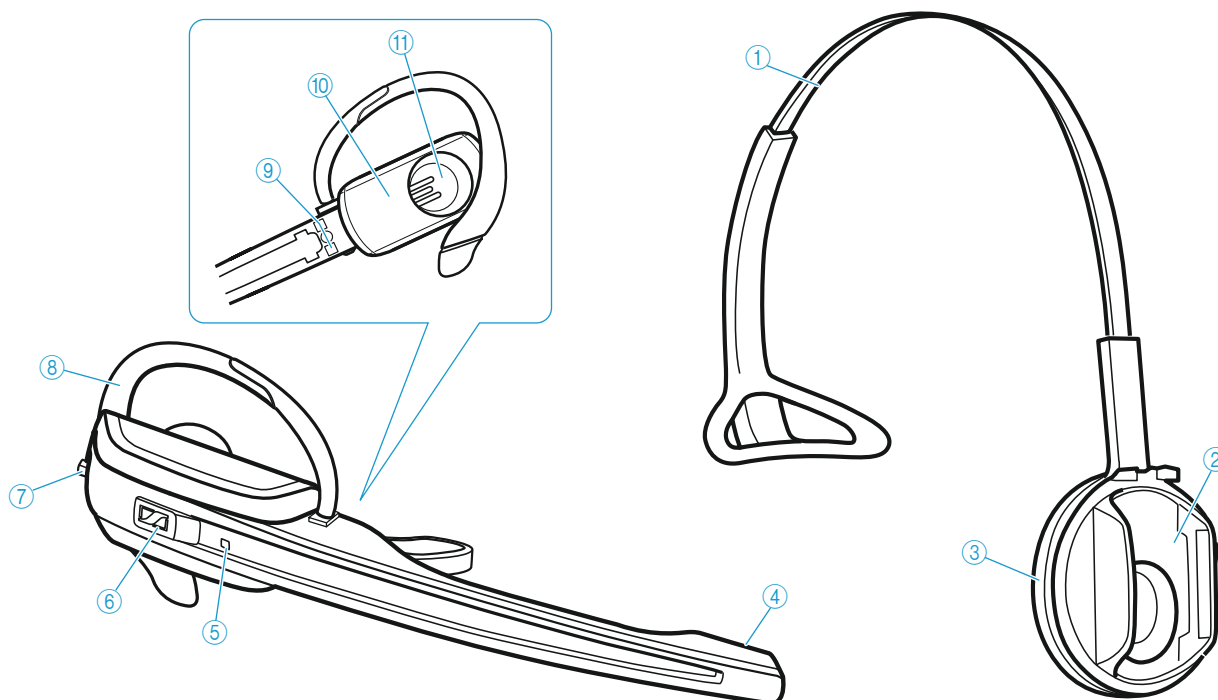
- 6 Lydstyrkeregulator til mikrofon
- 7 Tast Set
- 8 Dip-switch 1 til 6
- 9 Kontakt ABC
- 10 Indgang USB PC
- 11 Indgang DC IN
- 12 Indgang Phone
- 13 Indgang Handset
- 14 Indgang ACC
- 15 Mærkat dip-switch:
Holderens underside

Oversigt over bagsiden – USB-version



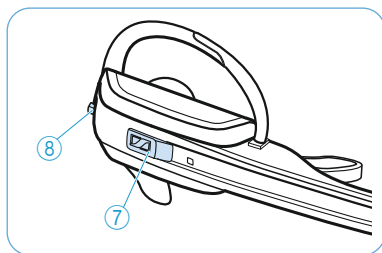
- 6 Lydstyrkeregulator til ringetone
- 7 Tast Set
- 8 Dip-switch 1 til 6
- 9 Højttaler
- 10 Indgang USB PC
- 11 Indgang DC IN
- 12 Mærkat dip-switch: Holderens underside

Oversigt over hovedsættet



- 1 Hovedbøjle
- 2 Hovedsætholder
- 3 Ørepolstring
- 4 Mikrofon
- 5 Lysdiode Hovedsæt
- 6 Tast Forbindelse
- 7 Tast Audio: Lydstyrke +/-, spærring af lyd
- 8 Ørebøjle, indstillelig
- 9 Ladekontakter
- 10 Batterirum
- 11 Øretelefon

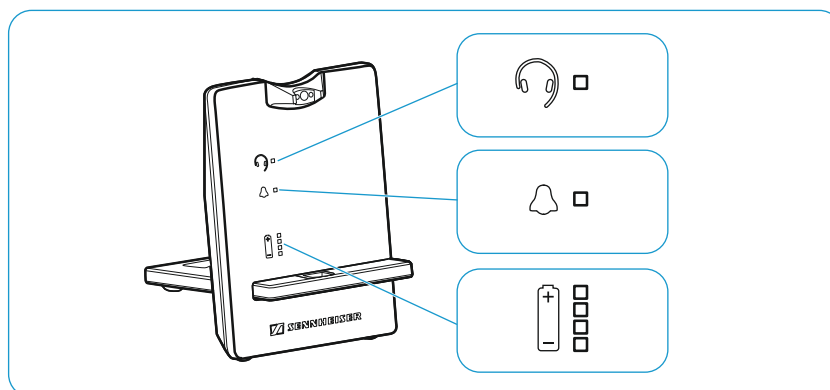
Oversigt over tasterne



Handling	Funktioner	Side
▶ Tryk på tasten Forbindelse ⑦	Oprettelse/afslutning af forbindelse mellem hovedsæt og basisstation	23
	Modtagelse/afslutning af opkald	23/25
▶ Hold tasten Forbindelse ⑦ trykket ned i 5 sekunder	Tænd/sluk for hovedsættet	31
▶ Tryk tasten Audio ⑧ opad/nedad	Indstilling af lydstyrke for ringetonen og signaltonerne eller gengivelseslydstyrken	21
▶ Tryk på tasten Audio ⑧	Slå mikrofonlyden til//fra	22
▶ Tryk på tasten Forbindelse ⑦ og tasten Audio ⑧, og hold dem nede i 5 sekunder	Ændring af retningen for lydstyrkereguleringen	21
	Speciel pairing-modus (GAP)	32

Oversigt over visningerne

Oversigt over visninger på basisstationen



Lysdiode Forbindelse

Betydning

Lyser blå	Aktiv forbindelse til hovedsættet
Lyser rødt	Ingen forbindelse til hovedsættet
Blinker rødt	Mikrofonlyden for hovedsættet slået til
Slukket	Standby-funktion, hovedsættet inden for basisstationens rækkevidde, men dog ingen audio-forbindelse



Lysdiode Opkald

Betydning

Blinker	Indgående opkald
---------	------------------

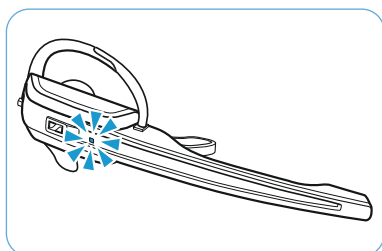


Lysdiode Batteri (hvid = lyser)

Betydning

	Lyssideselement 1 blinker	Batteriet næsten afladet
	Lyssideselement 1 – 4 lyser	Batteriet er opladet

Oversigt over visninger på hovedsættet



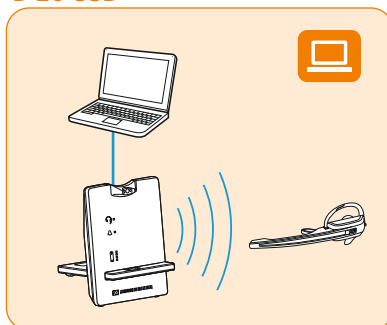
Lysdiode Hovedsæt

Betydning

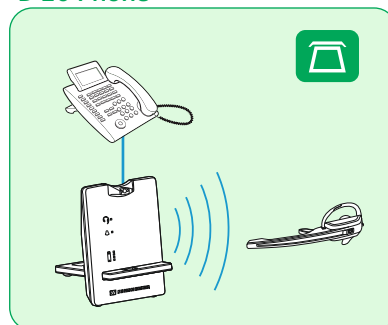
Lyser blå	Hovedsæt oplades i basisstationen
Blinker langsomt blå	Aktiv forbindelse til basisstationen
Blinker gentaget rødt 3 gange	Batteriet næsten afladet
Slukket	Standby-funktion eller hovedsæt slukket
Blinker blå/rødt	Special Pairing-funktion/ændring af funktionen for tasten AUDIO
	Tilmelding af endnu et hovedsæt på basisstationen/telefonkonference

Opbygning og tilslutning af basisstationen

D 10 USB

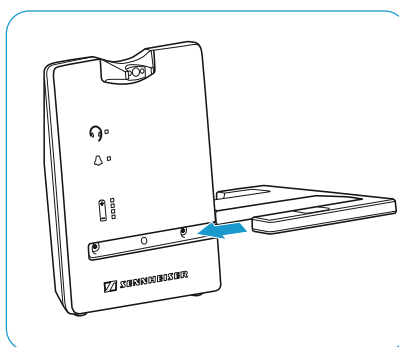


D 10 Phone



Opbygning af basisstation

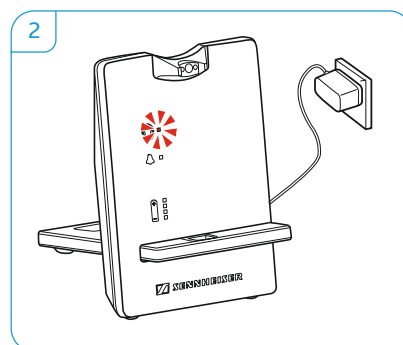
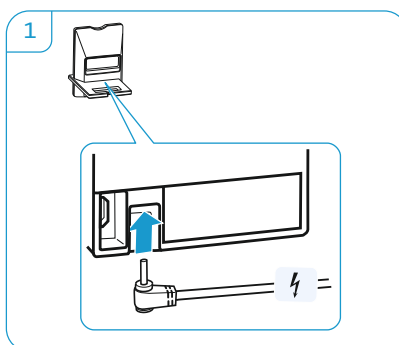
- ▶ Skub holderen ind i basisstationens udsparringer.
- ▶ Opstil basisstationen med en afstand på mindst 15 cm til fastnettelefonen.



Tilslutning af basisstationen til strømnettet



- 1 Tilslut netdelens stik til indgang **DC IN** med gul markering. Tilslut netdelen til en stikkontakt.
- 2 Lysdioden Forbindelse (🔌) lyser rødt.



Adskillelse af basisstation fra strømnettet

- ▶ Tag netdelen ud af stikdåsen, når produktet ikke anvendes i en længere periode.

Tilslutning af basisstationen til en fastnettelefon



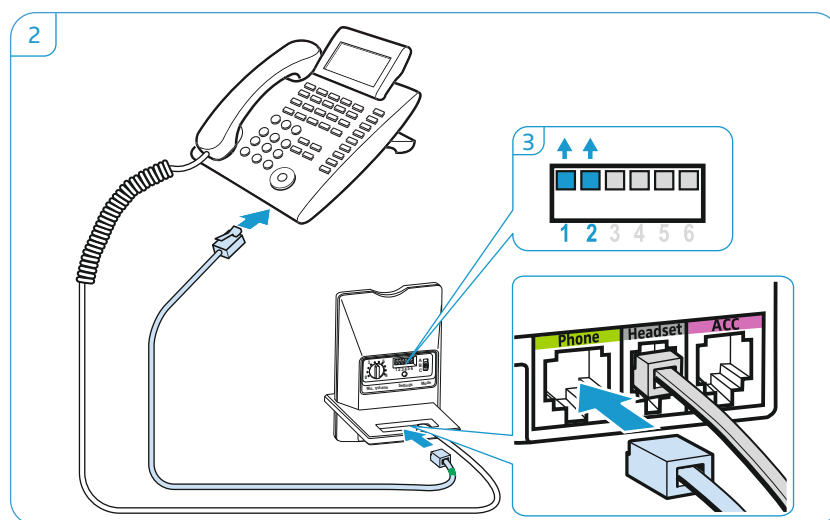
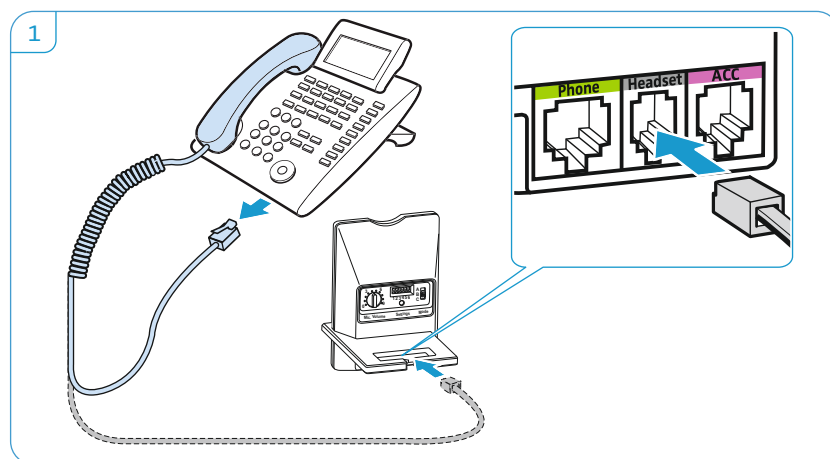
- Kontrollér, hvilken tilslutningstype er egnet for din telefon.
- Følg anvisningerne i det pågældende kapitel.

Tilslutningsart		Side
I	Tilslutning til en fastnettelefon uden hovedsætindgang	10
II	Tilslutning til en fastnettelefon med hovedsætindgang	11
III	Tilslutning til en mekanisk rørløfter (ekstraudstyr)	11



Tilslutning af basisstationen til en fastnettelefon uden hovedsætindgang

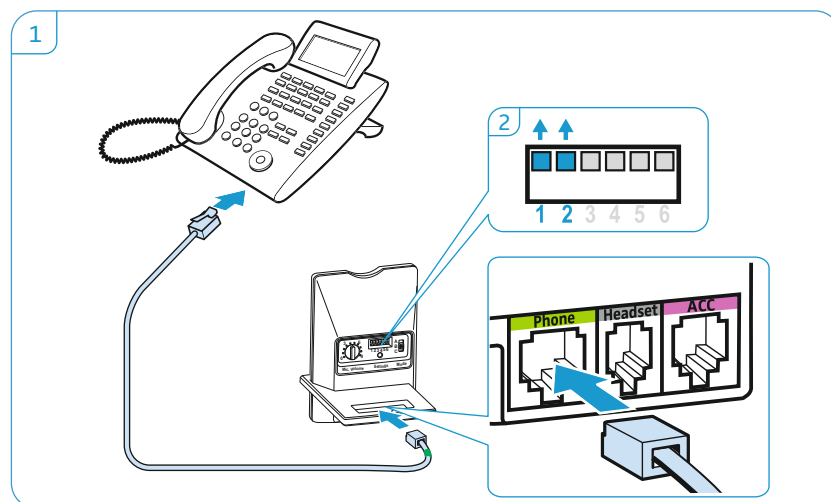
- 1 Fjern telefonrørkablet fra fastnettelefonen og sæt det i indgangen **Handset** med grå markering på basisstationen.
- 2 Sæt telefonkablet i indgangen for telefonrørkablet og i indgangen **Phone** med grøn markering på basisstationen.
- 3 Flyt dip-switch 1 og 2 i den illustrerede position med en spids genstand (f.eks. en kuglepen).





Tilslutning af basisstationen til en fastnettelefon med hovedsætindgang

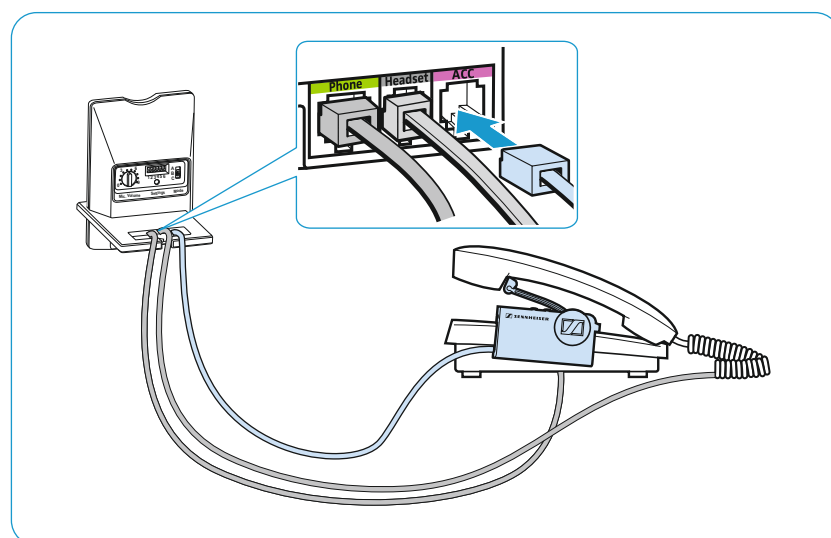
- 1 Sæt telefonkablet i hovedsætindgangen på din fastnettelefon og i indgangen **Phone** med grøn markering på basisstationen.
- 2 Flyt dip-switch 1 og 2 i den illustrerede position med en spids genstand (f.eks. en kuglepen).



Tilslutning af basisstation til en mekanisk rørløfter (ekstraudstyr)

En mekanisk rørløfter Sennheiser HSL 10 II kan fås som ekstraudstyr hos din Sennheiser-forhandler. Med denne er det muligt at modtage opkald – også selvom du ikke er i rummet.

- ▶ Tilslut basisstationen, som beskrevet i kapitel 1.
- ▶ Tilslut rørløfteren til indgangen **ACC**.
- ▶ Tilslut rørløfteren til din fastnettelefon. Yderligere informationer findes i betjeningsvejledningen for HSL 10 II.



Tilslutning til en elektronisk hovedsætstyring (EHS) (ekstraudstyr)

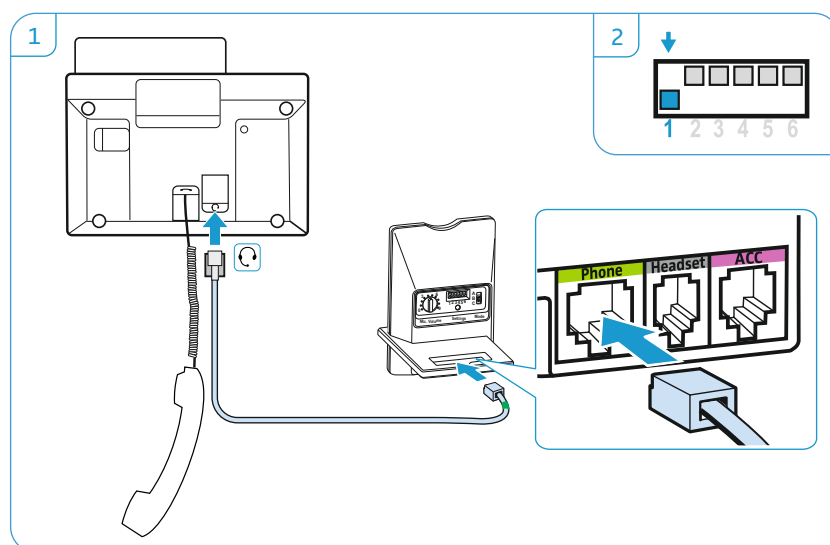


Forbindelseskabler for EHS-standarder samt adapterkabler i forbindelse med producentafhængige standarder kan fås som ekstraudstyr hos din Sennheiser-forhandler. De dertilhørende korte vejledninger er en del af kablets leveringsomfang eller findes under www.sennheiser.com/cco på produktsiden.

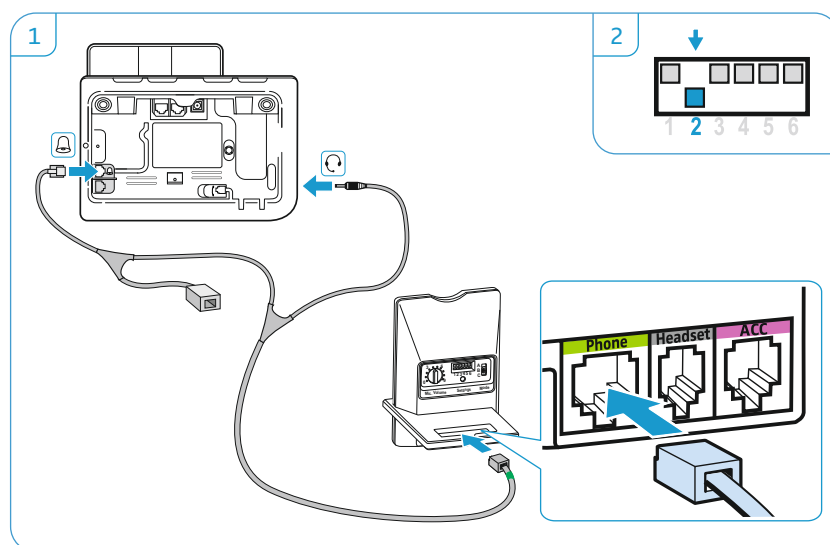
I dette kapitel bliver det for eksempel beskrevet, hvordan basisstationen tilsluttes med et Siemens- eller et Alcatel-adapterkabel til en elektronisk hovedsætstyring.

- 1 Forbind fastnettelefonen med basisstationen.
- 2 Flyt dip-switch i den illustrerede position med en spids genstand (f.eks. en kuglepen).

Siemens, Agfeo, Aastra, Auerswald osv.



Alcatel

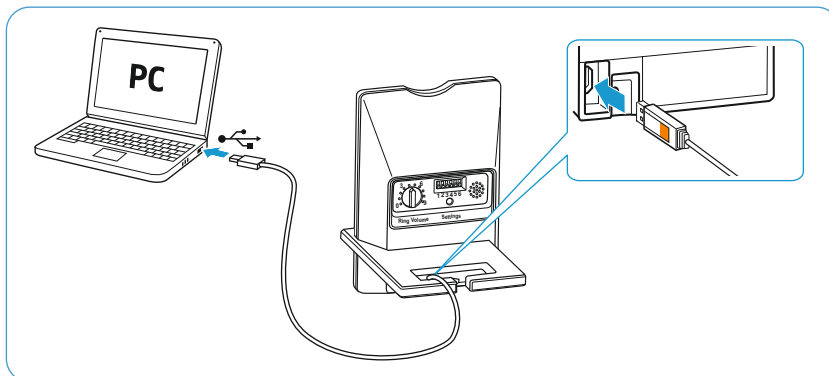


i En oversigt over de forbindelses- og adapterkabler, som kan fås, findes på internettet under www.senncom.com/cco på produktsiden for D 10-serien eller hos din Sennheiser-forhandler.

Tilslutning af basisstationen til en computer



- ▶ Tilslut USB-kablet til indgangen **PC** med orange markering på basisstationen og en USB-indgang på din computer. Operativsystemet registrerer USB-audioenheden "Sennheiser D 10" og installerer de nødvendige drivere.



Sennheiser PC-Software

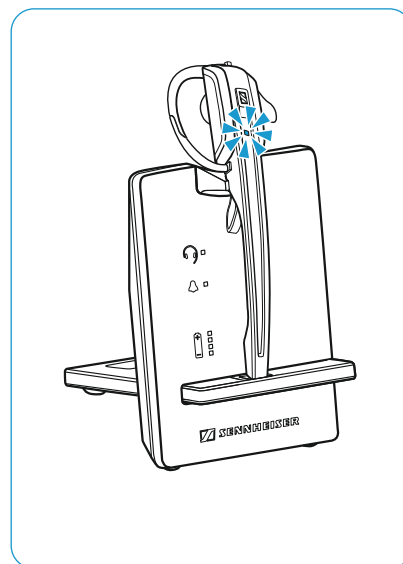
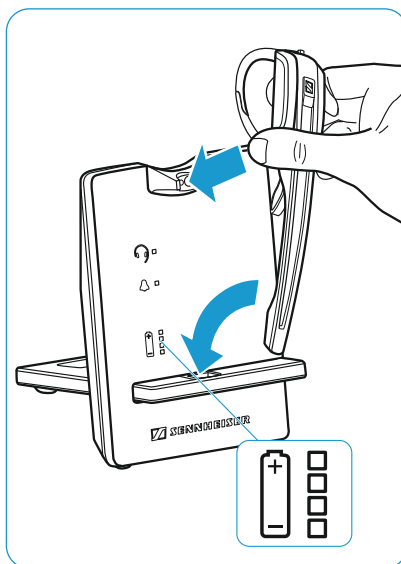


Med den gratis Sennheiser-pc-software får du mere ud af dine Sennheiser-produkter. Sennheiser-update-funktionen muliggør f.eks. enkel opdatering af produkt-softwaren. Yderligere informationer findes under: www.sennheiser.com/cco/software.

Opladning af hovedsættet inden den første anvendelse

Oplad batteriet i mindst 20 minutter uden afbrydelse inden den første anvendelse. En fuld opladningsproces varer ca. 60 minutter (se side 29).

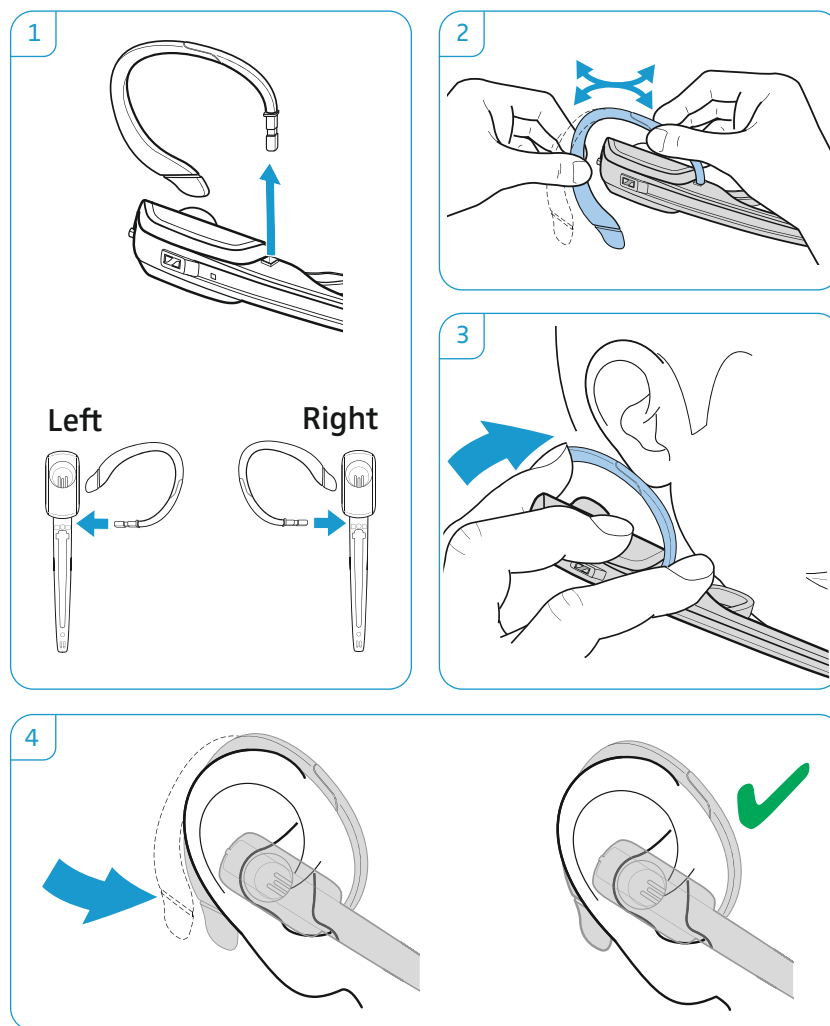
Ved den første opladning kan det tage op til 5 minutter, inden hovedsætlens lysdioden lyser blå.



Individuel tilpasning af hovedsæt

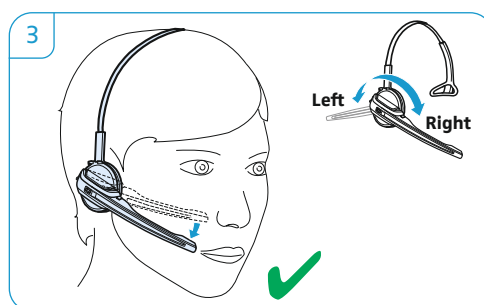
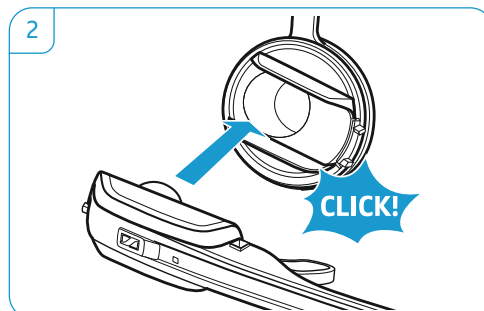
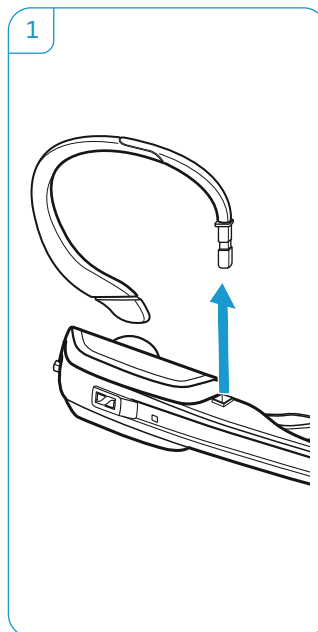
Anvendelse af hovedsættet med ørebøjle

- 1 Sæt ørebøjlen fast i den dertil egnede fastgørelse.
- 2 Tilpas ørebøjleens form på forhånd ved at bøje den let.
- 3 Anbring ørebøjlen i øret.
- 4 Form den fleksible ørebøjle således, at hovedsættet sidder komfortabelt og sikkert.



Anvendelse af hovedsættet med hovedbøjle

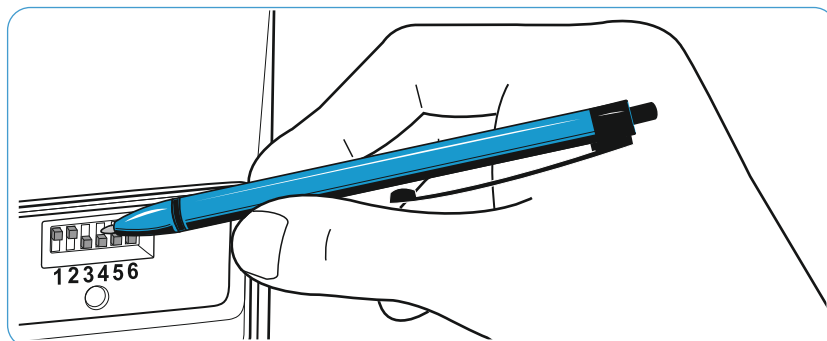
- 1 Løsn ørebøjlen ved forsigtigt at trække den opad.
- 2 Sæt hovedsættet ind i holderen på hovedbøjlen.
- 3 Drej mikrofonarmen, og indstil hovedsættet således, at ørepolsteret sidder bekvemt mod dit højre og venstre øre.



Konfigurering af hovedsætsystemet

Tilpasning af hovedsætsystemet med DIP-switches

- Flyt dip-switchen til den ønskede position med en spids genstand.



Konfigurering af rørløfter – dip-switch 1 og 2



Position	Funktion
 1 2 3 4 5 6	Manuel funktion Betjen telefonrøret manuelt eller med rørløfter (Sennheiser HSL 10 II).
 1 2 3 4 5 6	Elektronisk rørløfter med DHSG-standard Opkaldsstyring via hovedsætsystemet. Mht. hurtig forbindelsesopbygning, se Fast Link.
 1 2 3 4 5 6	Elektronisk rørløfter med MSH-standard Opkaldsstyring via hovedsætsystemet.
 1 2 3 4 5 6	Fast Link til DHSG-standard og rørløfter HSL 10 II Anbefalet til hyppige opkald. Batteriets funktionstid kort. Hurtig forbindelsesopbygning uden forsinkelse, eftersom forbindelsen bibeholdes.

Indstilling af basisstationens ringetone – dip-switch 1 og 2



Position	Funktion
 1 2 3 4 5 6	Ringetone fra
 1 2 3 4 5 6	Ringetone 1 aktiveret
 1 2 3 4 5 6	Ringetone 2 aktiveret
 1 2 3 4 5 6	Ringetone 3 aktiveret

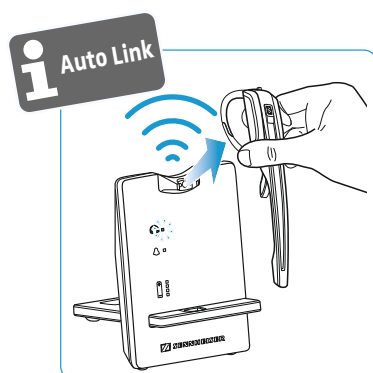


Indstilling af rækkevidde for trådløst signal – dip-switch 3

Hvis der er mange DECT-systemer inden for et lille område, kan der opstå signalforstyrrelser. Foretag i den forbindelse ændring af rækkevidden for det trådløse signal.

Position	Funktion
	Standardrækkevidde for trådløst signal
	Reduceret rækkevidde for trådløst signal Undgå overlapning med andre DECT-systemer Rækkevidde ca. 10 m i bygninger

Automatisk etablering af forbindelse mellem hovedsæt og basisstation (Auto Link) – dip-switch 4



Position	Funktion
	Manuel forbindelsesopbygning Når du tager hovedsættet op fra basisstationen, skal du etablere forbindelsen mellem hovedsæt og basisstation manuelt.
	Automatisk forbindelsesopbygning – Auto Link Når du tager hovedsættet op fra basisstationen, oprettes der automatisk en forbindelse mellem hovedsæt og basisstation.

Skift mellem bred- og smalband - dip-switch 5

Position	Funktion
	Audio-overførsel med bredband Automatisk frekvenstilpasning af bredbånds- og smalbåndsoptak. Bredband, som f.eks. understøttes af Skype, byder på en høj lydkvalitet. Batteritid: 8 timer
	Audio-overførsel med smalband Batteritid: 12 timer

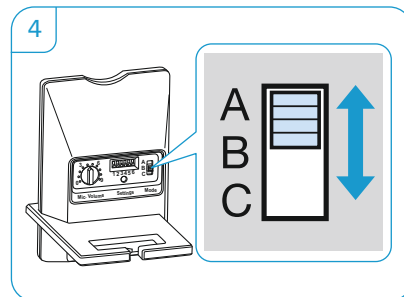
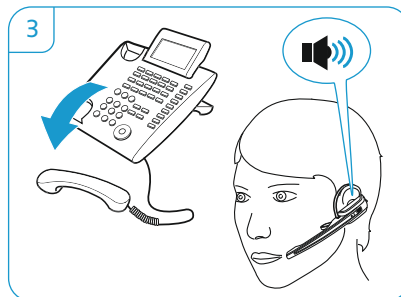
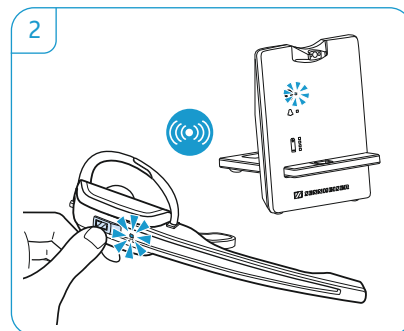
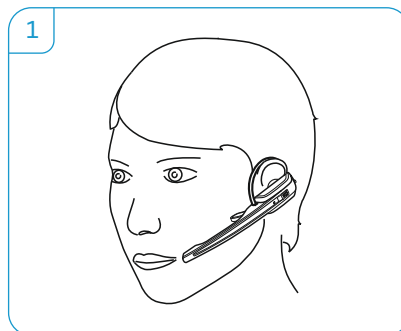
Indstilling af lydstyrkebegrænsning – dip-switch 6

Position	Funktion
	Standardbegrænsning
	Begrænset lydstyrke (landespecifikt) - AU-version: Iht. direktiv AS/ACIF G616:2006 - EU- og US-version: Iht. direktiv 2003/10/EF

Tilpasning af lydsignalet vha. ledigsignalet



- 1 Tag hovedsættet på.
- 2 Tryk på tasten Forbindelse på hovedsættet. Lysdioden Forbindelse på basisstationen lyser blåt.
- 3 Løft telefonrøret. Der høres en klartone.
- 4 Vælg position A, B eller C, hvor du hører en klar og tydelig klartone i hovedsættet.



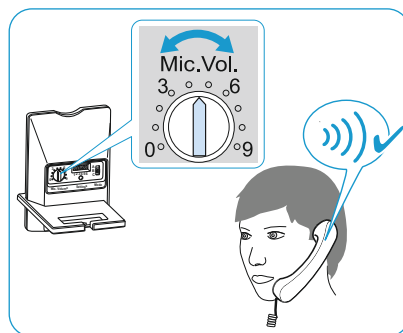
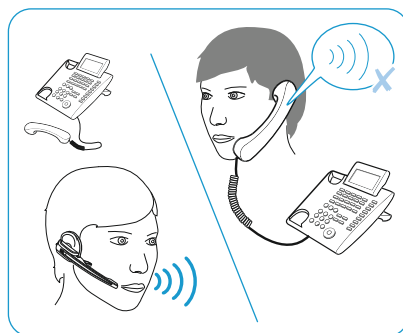
Indstilling af lydstyrke for lydoverførslen



Indstilling af lydstyrke for telefon-overførslen

Indstillingen af lydstyrkeregulatoren på „Position 4” er egnet til de fleste fastnettelefoner, og sørger for at din stemme overføres med en behagelig lydstyrke.

- ▶ Ring til en person, som kan hjælpe dig med at indstille mikrofonfølsomheden optimalt.
- ▶ Indstil mikrofonens følsomhed med lydstyrkeregulatoren Mikrofon, så din samtalepartner hører dig med behagelig lydstyrke.



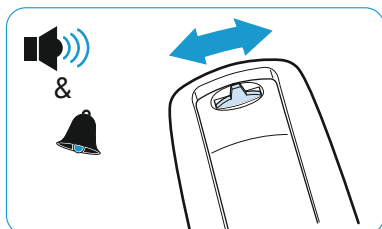
Indstilling af lydstyrke for USB-overførslen



Nogle softphones tilpasser mikrofonfølsomheden automatisk.

- ▶ Aktivér denne funktion for at kunne anvende mikrofonen optimalt, eller indstil mikrofonfølsomheden således i dit operativsystem, at din samtalepartner kan høre dig med en behagelig lydstyrke (se hjælpe-funktionen for dit operativsystem).

Indstilling af lydstyrken for ringetonen



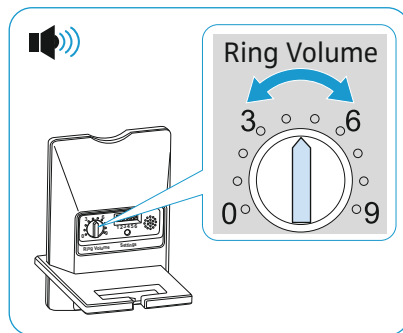
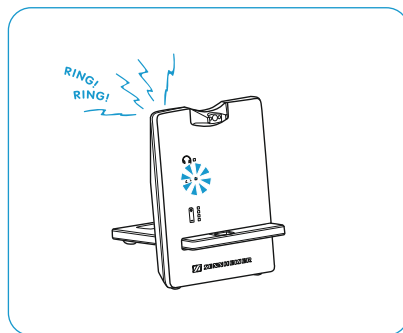
Indstilling af lydstyrke for hovedsættets ringetone og signaltoner

- ▶ Kontrollér, at hovedsættet befinder sig i standby-funktionen (lysdioden Forbindelse på basisstationen er slukket). Tryk evt. på tasten Forbindelse på hovedsættet.
- ▶ Flyt tasten Audio, som vist på illustrationen, for at indstille lydstyrken. Når minimum- eller maksimumlydstyrken er nået, lyder der en dobbelt signaltone.



Indstilling af lydstyrken for basisstationens ringetone

- ▶ Drej lydstyrkeregulatoren for at gøre ringetone's lydstyrke kraftigere eller svagere.



Indstilling af automatisk lydoverførsel „Auto Audio“



Med funktionen „Auto Audio“ overføres automatisk audiosignaler f.eks. fra Windows Media [®]Player[®] eller iTunes[®] ved en USB-forbindelse til hovedsættet.

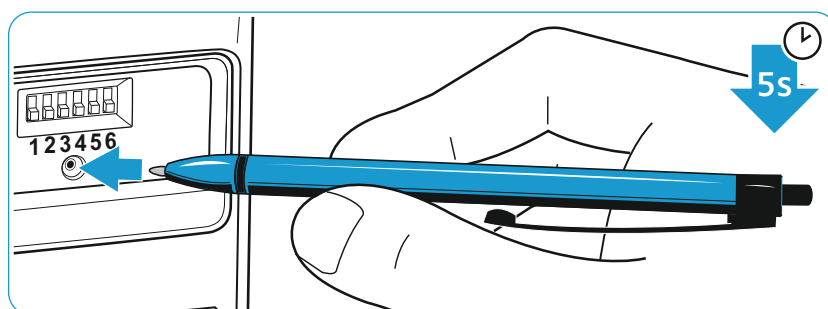
Så snart du får et opkald, eller der oprettes en forbindelse via Skype™ eller [HeadSetup](#), stoppes overførslen af audiosignaler, og du hører for eksempel en ringetone. I leveringstilstanden er funktionen „Auto Audio“ aktiveret.

Deaktivering af „Auto Audio“

- ▶ Tryk på tasten Set i ca. 5 sekunder med en spids genstand. Lysdioden Forbindelse  blinker rødt hurtigt flere gange.

Aktivering af „Auto Audio“

- ▶ Tryk på tasten Set i ca. 5 sekunder med en spids genstand. Lysdioden Forbindelse  blinker blåt hurtigt flere gange.



Telefonering med hovedsættet

Indstilling af lydstyrken

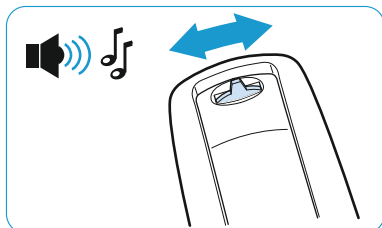


ADVARSEL

Fare for skader på hørelsen!

Hvis ørerne udsættes for høj lydstyrke gennem længere tid, kan det medføre permanente høreskader.

- ▶ Indstil en lavere lydstyrke, inden hovedsættet tages i brug.
- ▶ Undgå konstant høj lydstyrke.



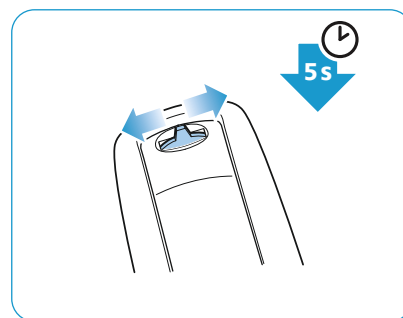
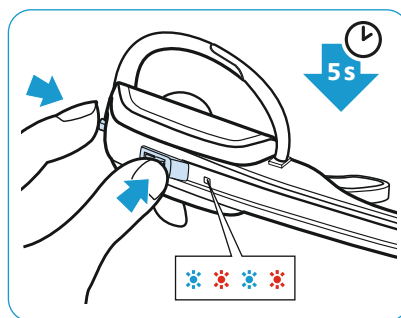
Indstilling af lydstyrke for gengivelse

Det er muligt at tilpasse audiosignalet vha. klartonen eller under en telefonsamtale.

- ▶ Kontrollér, at der forbindelse mellem hovedsættet og basisstationen (lysdioden Forbindelse på basisstationen lyser blå). Tryk evt. på tasten Forbindelse på hovedsættet.
- ▶ Flyt tasten Audio, som vist på illustrationen, for at indstille lydstyrken. Når minimum- eller maksimumlydstyrken er nået, lyder der en dobbelt signaltone.

Udskiftning af lydstyrketasterne

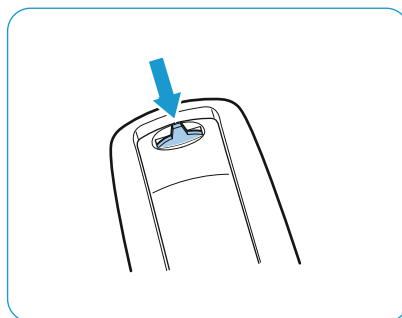
- ▶ Test på tasten Audio, i hvilken retning „Forringelse af lydstyrke“ er indstillet.
- ▶ Tryk samtidigt på tasten Forbindelse og tasten Audio, og hold dem nede i 5 sekunder.
Lysdioden Hovedsæt blinker skiftevis blå/rødt.
- ▶ Tryk tasten Audio i retningen „Forringelse af lydstyrke“, indtil lysdioden Hovedsæt slukkes. Belægningen af tasten Audio er ændret, og hovedsættet skifter til standby-funktionen.



Sådan slås lyden fra på mikrofonen



- ▶ Tryk på tasten Audio.
Mikrofonlyden slås fra. Mens lyden er slået fra, blinker lysdioden Forbindelse  på basisstationen rødt.

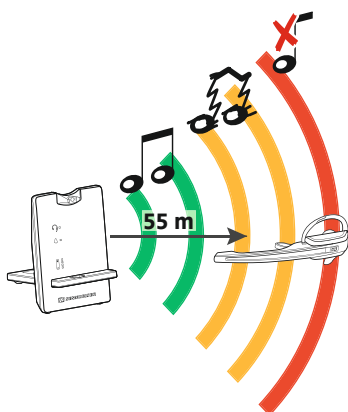


Ophævelse af lydspærring

- ▶ Tryk på tasten Audio.
Der lyder en signaltone i hovedsættet. Lydspærringen ophæves, lysdioden Forbindelse  på basisstationen lyser blå.

Uden for DECT-rækkevidden

Rækkevidden mellem hovedsættet og basisstationen er på op til 55 m i normale kontorbygninger. Hvis lyd kvaliteten forringes under en samtale, eller forbindelsen afbrydes komplet, kan der høres en aftagende sekvens af signaltoner i hovedsættet. Lysdioden Forbindelse  på basisstationen lyser rødt.



- ▶ Vend inden for 60 sekunder tilbage til området, hvor det trådløse signal for basisstationen virker.
Der lyder en ringetone i hovedsættet.
- ▶ Tryk på tasten Forbindelse for at fortsætte samtalen.
Hvis din softphone understøtter opkaldsstyring, afsluttes det aktuelle telefonopkald automatisk 60 sekunder efter, at området for det trådløse signal er blevet forladt.

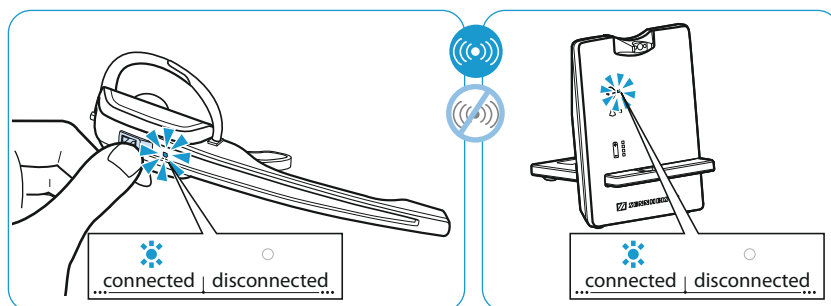
Telefonering med hovedsættet via fastnettelefonen



Etablering/afslutning af forbindelse

Der skal etableres en konstant forbindelse mellem hovedsæt og basisstation, hvis du vil modtage, udføre eller afslutte telefonopkald med hovedsættet. I den forbindelse er det muligt at vælge mellem manuel eller automatisk opbygning af forbindelsen (se „Auto-Link“ på side 17).

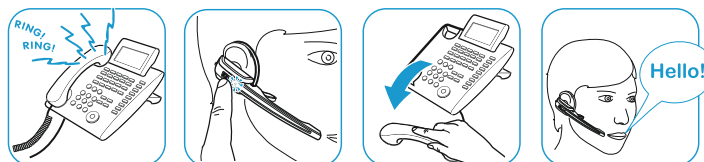
- ▶ Tryk på tasten Forbindelse på hovedsættet.
 - Forbindelsen etableres. Lysdioden Forbindelse  på basisstationen lyser blå, og lysdioden Hovedsæt blinker langsomt blå.
- ELLER
- Forbindelsen afsluttes. Lysdioden Forbindelse  på basisstationen, og lysdioden Hovedsæt slukkes. Hovedsættet befinder sig i standby-funktionen.



i Hvis der benyttes en rørløfter med MSH-standard, kan forbindelsen mellem hovedsæt og basisstation kun afsluttes ved at sætte hovedsættet i basisstationen.

Telefonering uden opkaldsstyring

Modtagelse af indgående opkald: Der kan høres en ringetone fra fastnettelefonen. Tryk på tasten Forbindelse på hovedsættet. Læg telefonrøret på eller tryk på tasten til modtagelse af opkald på din fastnettelefon.

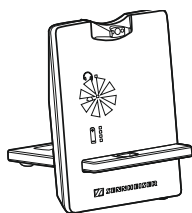


Udførelse af et opkald: Tryk på tasten Forbindelse på hovedsættet for at etablere forbindelsen mellem basisstation og hovedsæt. Løft telefonrøret og vælg det ønskede nummer. Telefonforbindelsen etableres.



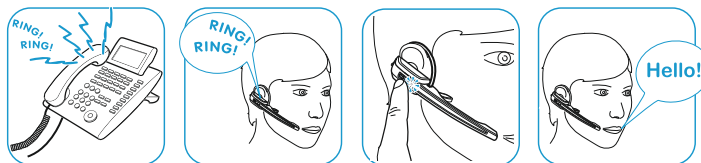
Afslutning af opkald: Læg telefonrøret på, eller tryk på tasten for afslutning af opkaldet på fastnettelefonen.



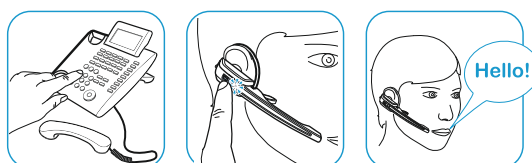


Telefonering med opkaldsstyring (EHS, HSL 10 II)

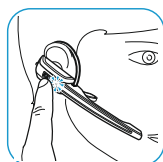
Modtagelse af indgående opkald: Der lyder en ringetone i hovedsættet. Tryk på tasten Forbindelse på hovedsættet for at modtage opkaldet. Rørløfteren løfter telefonrøret.



Udførelse af et opkald: Vælg det ønskede nummer. Tryk på tasten Forbindelse på hovedsættet for at etablere forbindelsen mellem basisstation og hovedsæt. Telefonforbindelsen etableres automatisk.



Afslutning af opkald: Tryk på tasten Forbindelse. Hvis din samtalepartner lægger røret på, er din telefon og hovedsæt automatisk parat til et nyt opkald.



Til anvendere, som ringer meget, der anvender en rørløfter med DHSG-standard, anbefaler Sennheiser at aktivere funktionen „Fast Link“ til en hurtig forbindelsesopbygning (se side 16):

Position	Funktion
	Fast Link (kun i forbindelse med DHSG-standard) Anbefalet til hyppige opkald. Batteriets funktionstid kort. Hurtig forbindelsesopbygning uden forsinkelse, eftersom forbindelsen bibeholdes.

Omstilling af samtale mellem hovedsæt og fastnettelefon

- ▶ Tryk under en samtale på tasten Forbindelse på hovedsættet for at skifte mellem hovedsæt og telefonrøret på fastnettelefonen.



Ved fastnettelefoner med rørløfter er denne omstilling kun mulig på telefonen.

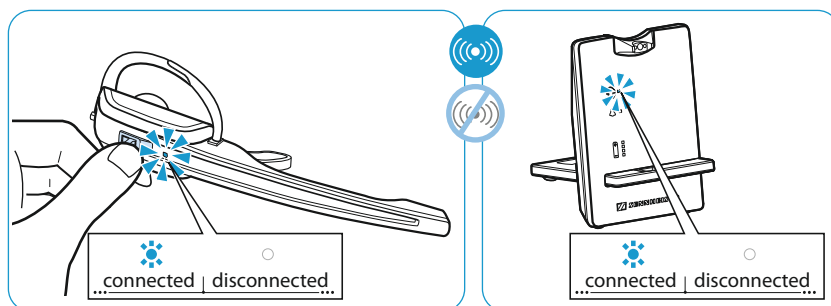
Telefonering med hovedsættet via computer



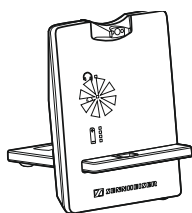
Etablering/afslutning af forbindelse

Der skal etableres en konstant forbindelse mellem hovedsæt og basisstation, hvis du vil modtage, udføre eller afslutte telefonopkald med hovedsættet. I den forbindelse er det muligt at vælge mellem manuel eller automatisk opbygning af forbindelsen (se „Auto-Link“ på side 17).

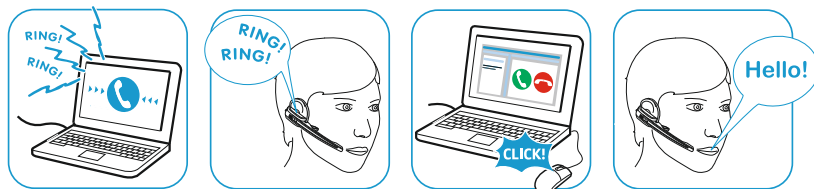
- ▶ Tryk på tasten Forbindelse på hovedsættet.
 - Forbindelsen etableres. Lysdioden Forbindelse  på basisstationen lyser blå, og lysdioden Hovedsæt blinker langsomt blå.
- ELLER
- Forbindelsen afsluttes. Lysdioden Forbindelse  på basisstationen, og lysdioden Hovedsæt slukkes. Hovedsættet befinder sig i standby-funktionen.



Styring af telefonaten via softphone



Modtagelse af indgående opkald: Softphone signalerer et indgående opkald. Du hører ringetonen på basisstation og i hovedsættet. Klik på "Modtag opkald".



Udførelse af et opkald: Tryk på tasten Forbindelse på hovedsættet for at etablere forbindelsen mellem basisstation og hovedsæt. Hvis funktionen Auto Audio er aktiveret, er dette trin ikke nødvendigt (se side 20). Start opkaldet med din softphone.



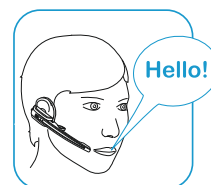
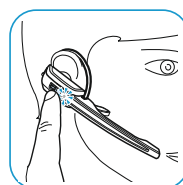
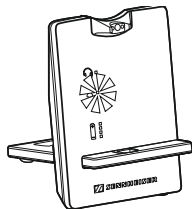
Afslutning af opkald: Afslut opkaldet med din softphone.



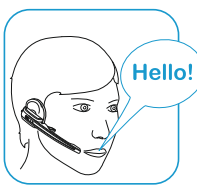
Styring af telefonaten via hovedsæt

Softphonen Microsoft® Lync™ understøtter denne funktion automatisk. Hvis du anvender en anden softphone, kan du på vores hjemmeside www.sennheiser.com se, om og hvilken gratis Sennheiser-software du derudover har brug for. Installér evt. softwaren for at styre telefonater direkte via hovedsættet.

Modtagelse af indgående opkald: Softphone signalerer et indgående opkald. Der lyder en ringetone i hovedsættet. Tryk på tasten Forbindelse på hovedsættet for at modtage opkaldet.



Udførelse af et opkald: Start opkaldet med din softphone; audiosignalet overføres automatisk til hovedsættet.

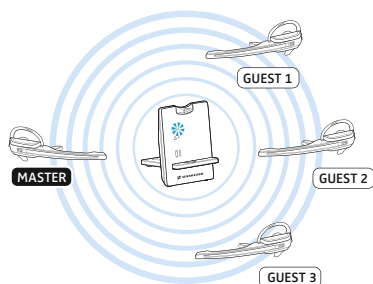


Afslutning af opkald: Tryk på tasten Forbindelse. Hvis din samtalepartner lægger røret på, er din softphone og hovedsæt automatisk parat til et nyt opkald.



Afvikling af en telefonkonference

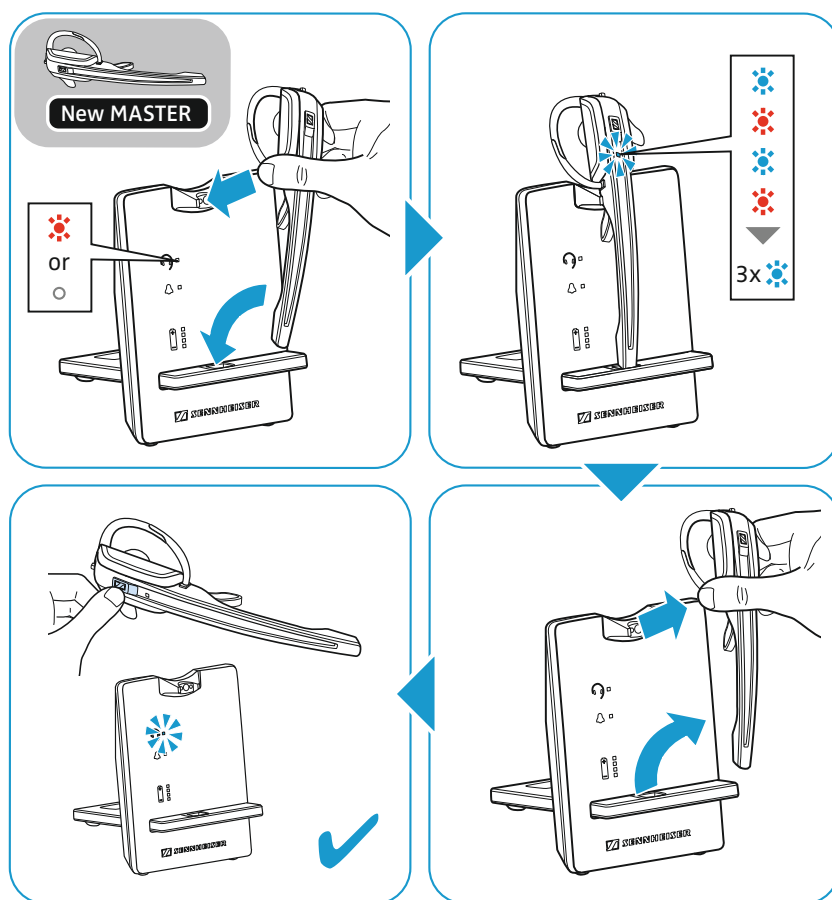
Med hovedsætsystemet kan op til 4 hovedsæt fra D 10-serien deltage i en telefonkonference. Forbindelsesopbygning og afslutning af samtalen styres via det hovedsæt (master), som blev tilmeldt først.



Etablering af forbindelse mellem MASTER-hovedsæt og basisstation

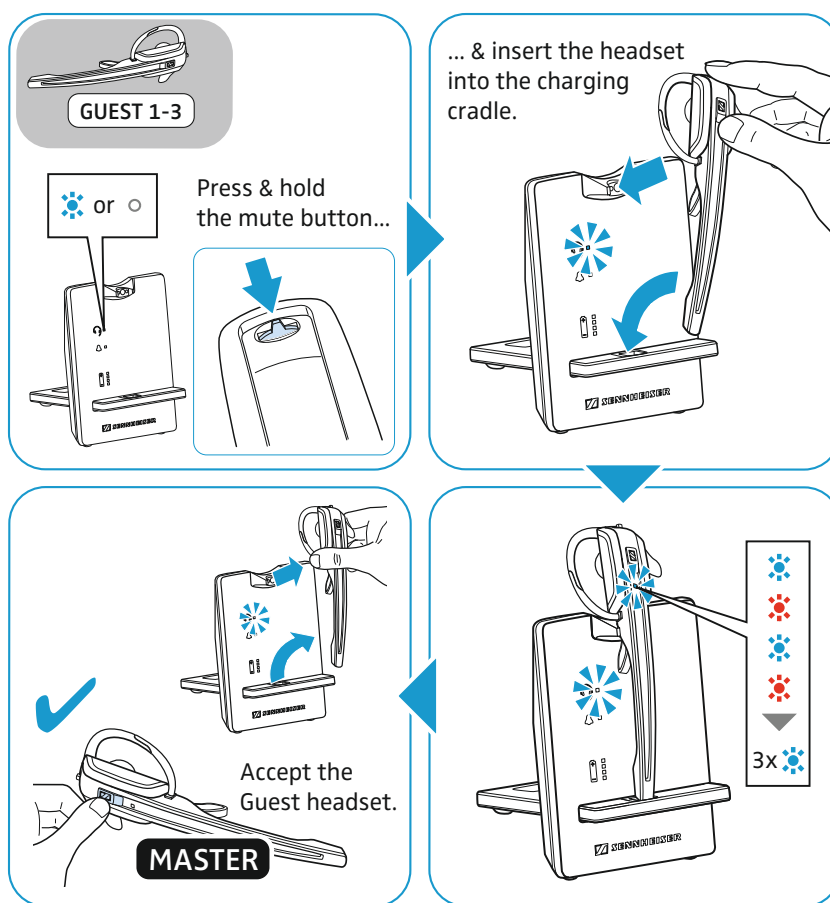
Lysdioden Forbindelse  på basisstationen er slukket (hovedsæt ikke forbundet) eller lyser rødt (der er ikke tilmeldt et hovedsæt).

- ▶ Sæt master-hovedsættet i basisstationen.
Lysdioden Hovedsæt blinker afvekslende blå/rødt, indtil forbindelsen til basisstationen er etableret. Lysdioden Hovedsæt blinker blå 3 gange.
- ▶ Fjern hovedsættet, og tryk på tasten Forbindelse, for at forbinde hovedsættet med basisstationen.
Lysdioden Forbindelse  på basisstationen lyser blå.



Tilføjelse af GÆSTE-hovedsæt til en telefonkonference

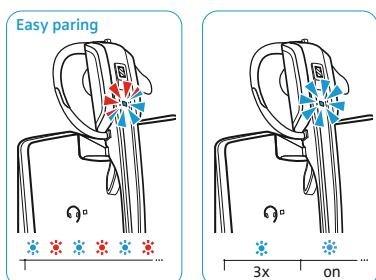
- ▶ Hold Audio-tasten nede, mens du sætter gæste-hovedsættet i master-hovedsættets basisstation.
Lysdioden Hovedsæt blinker afvekslende blå/rødt, indtil forbindelsen til basisstationen er etableret. Lysdioden Hovedsæt blinker blå 3 gange.
- ▶ Tag gæste-hovedsættet ud af basisstationen. Der lyder en signaltone fra master-hovedsættet.
- ▶ Tryk inden for 15 sekunder på tasten Forbindelse på master-hovedsættet for at tilføje gæste-hovedsættet til telefonkonferencen.
- ▶ Gentag disse trin for at tilføje yderligere gæste-hovedsæt til telefonkonferencen.



- ▶ Ring til din samtalepartner.
Lysdioden Forbindelse på basisstationen blinker blå.

Afmelding af GÆSTE-hovedsæt fra telefonkonferencen

- ▶ Tryk på tasten Forbindelse på gæste-hovedsættet.
Gæste-hovedsættet afmeldes fra telefonkonferencen.



„Easy pairing“

For derefter igen at anvende gæst-hovedsættet med andre basisstationer skal disse sættes på den ønskede basisstation. Lysdioden Hovedsæt blinker afvekslende blå/rødt, indtil forbindelsen er etableret.

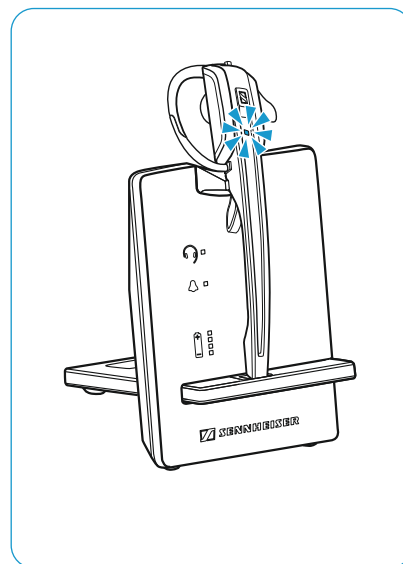
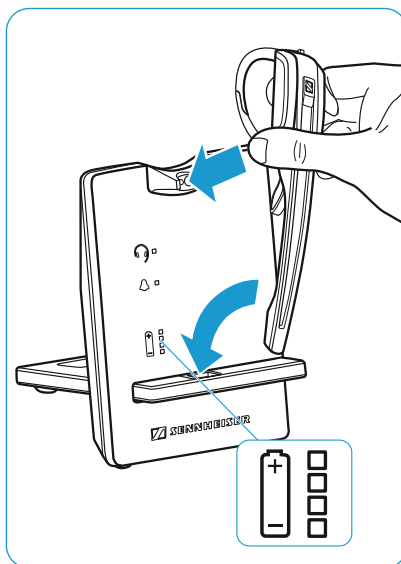
Afslutning af telefonkonference

- ▶ Sæt master-hovedsættet i basisstationens holder for at afslutte telekonferencen og framelde alle gæste-hovedsæt.

Opladning af hovedsæt og opbevaring af hovedsætsystem

Opladning af hovedsæt

Den bedste opladningstilstand opnås, når hovedsættet opbevares i basisstationen. Opladningsautomatikken forhindrer, at batterierne overoplades.



- ▶ Sæt hovedsættet i magnetholderen på basisstationen. Lysdioden Headset lyser blå, og batteriet oplades. Lysdioden Batteri på basisstationen viser opladningstilstanden:

Lysdiodesegment (hvidt = lyser)	Nødvendig opladningstid	svarer til en taletid på	
		Bredbånd	Smalbånd
	Ca. 10 min.	Ca. 2 timer	Ca. 3 timer
	Ca. 20 min.	Ca. 4 timer	Ca. 6 timer
	Ca. 40 min.	Ca. 6 timer	Ca. 9 timer
	Ca. 60 min.	Ca. 8 timer	Ca. 12 timer

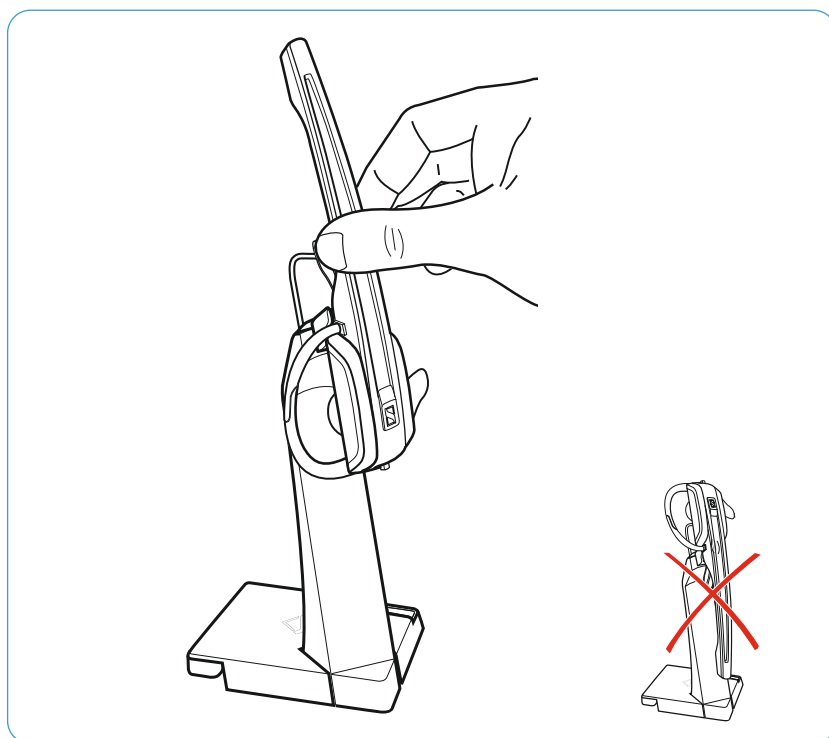
Blot 1 lysdiodesegment lyser svagt, inden batteriet er helt tomt. Lysdioden Hovedsæt blinker rødt, og der kan høres en tredobbelt signaltone. Efter et par minutter frakobles hovedsættet.



Hvis hovedsættet befinder sig uden for basisstationens modtagerækkevidde, slukkes det efter 30 minutter for at spare på batteriet.

Opladning af hovedsæt med hovedsæt-oplader CH 10 (ekstraudstyr)

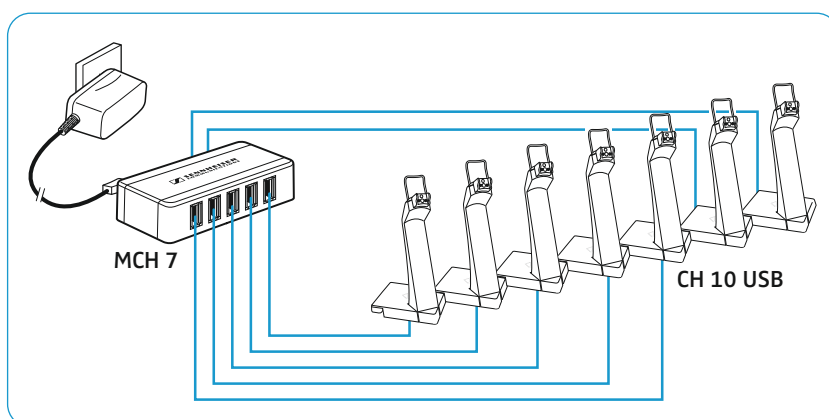
Hovedsæt-oplader Sennheiser CH 10 kan fås som ekstraudstyr hos din Sennheiser-partner. Med CH 10 er det muligt at oplade yderligere hovedsæt, eller den samme basisstation anvendes i skiftehold.



► Yderligere informationer findes i betjeningsvejledningen for CH 10.

Opladning af flere hovedsæt samtidig

USB-opladerstation MCH 7 kan fås som ekstraudstyr hos din Sennheiser-forhandler. Hermed er det muligt at oplade 7 hovedsæt samtidig i forbindelse med CH 10 USB.



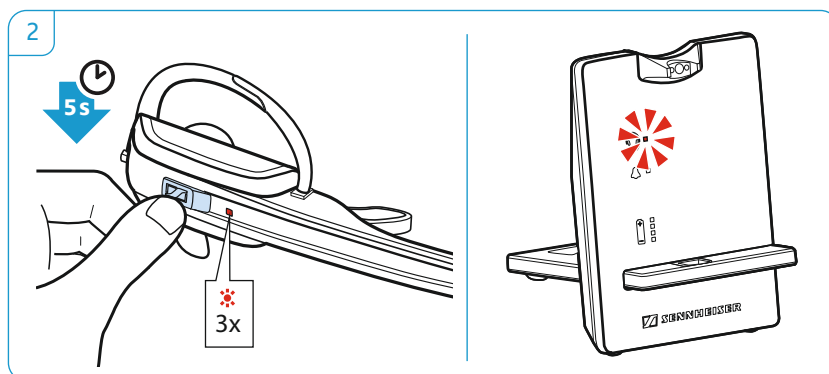
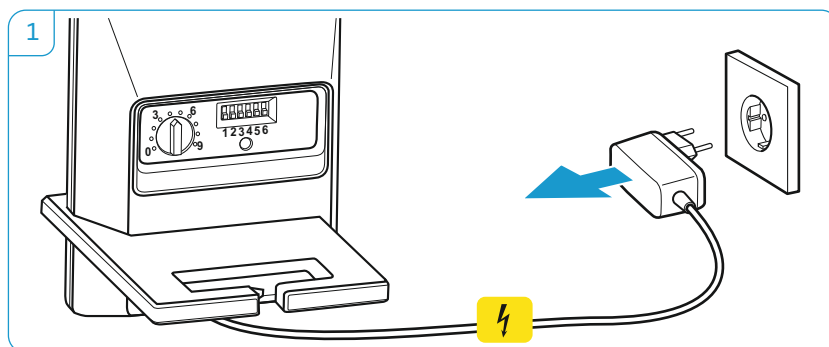
► Yderligere informationer findes i betjeningsvejledningen for MCH 7.

Deaktivering af hovedsætsystem ved længere pause

Hovedsætsystemet (1) eller hovedsættet (2) skal frakobles, når produktet ikke anvendes i længere tid, f.eks. pga. ferie.

Frakobling af hovedsætsystem

- 1 Afbryd basisstationen fra strømnettet. Basisstationen frakobles med det samme og hovedsættet ca. 30 min. senere.
- 2 Tryk på tasten Forbindelse, og hold den nede i 5 sekunder for at frakoble hovedsættet med det samme. Lysdioden Hovedsæt blinker rødt tre gange, hovedsættet er fuldstændigt afbrudt. Lysdioden Forbindelse  på basisstationen lyser rødt efter kort tid, og lysdioden Batteri på basisstationen slukker.



Aktivering og etablering af forbindelse for hovedsætsystemet

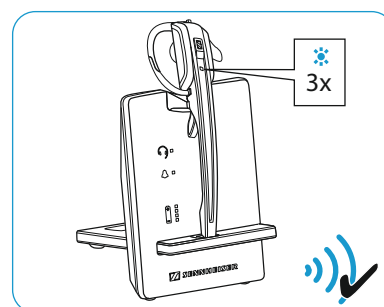
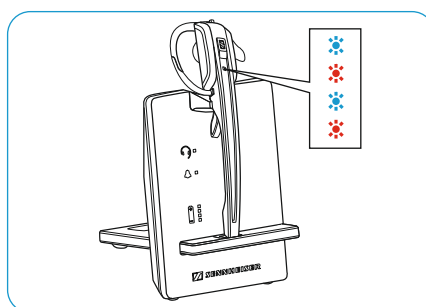
- Tilslut netdelen til en stikkontakt. Basisstationen er tændt.
- Sæt hovedsættet i basisstationen. Lysdioden Hovedsæt blinker blå 3 gange og lyser derefter blå. Basisstationen og hovedsættet er forbundet med hinanden.

Sådan deles en arbejdsplads

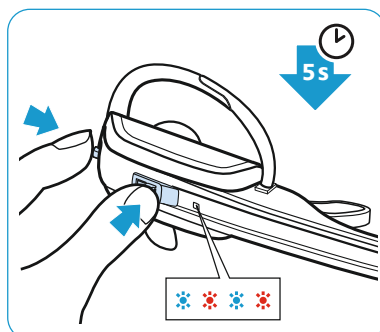
Hovedsættene og basisstationerne fra D 10-serien er kompatible med hinanden. Når en arbejdsplads f.eks. skal deles, kan en basisstation anvendes til flere hovedsæt. Det hovedsæt, som var forbundet med basisstationen sidst, kan fortsat anvendes direkte.

- ▶ Sæt det hovedsæt, som skal anvendes, i basisstationen. Lysdioden Hovedsæt blinker skiftevis blå/rødt.
- ▶ Lysdioden Hovedsæt blinker skiftevis blå/rødt, indtil hovedsættet er tilmeldt korrekt på basisstationen. Lysdioden blinker derefter blå 3 gange og går ud. Nu kan det tilsluttede hovedsæt anvendes.

Når lysdioden Forbindelse på basisstationen lyser rødt eller er slukket, er etableringen af forbindelsen slået fejl. Gentag trinnene.



Anvendelse af hovedsæt med en basisstation fra en anden producent (DECT-GAP-telefon)



- ▶ Anbring hovedsættet maks. 1 m fra den fremmede basisstation.
- ▶ Tryk samtidigt på tasten Forbindelse og tasten Audio på hovedsættet, og hold dem nede i 5 sekunder. Hovedsættet skifter til en speciel pairing-funktion, og lysdioden Hovedsæt blinker skiftevis blå/rødt.
- ▶ Indstil ligeledes den fremmede basisstation til den specielle pairing-funktion (se betjeningsvejledningen for den fremmede basisstation). Standardkoden for hovedsættet er "0000". Hovedsættet opretter forbindelse til den fremmede basisstation. Når forbindelsen er oprettet, slukker lysdioden Hovedsæt.

Hvis der inden for 60 sekunder ikke er oprettet forbindelse, skifter hovedsættet til standby-funktionen.

Genetablering af forbindelse for hovedsættet med en basisstation fra D 10-serien

- ▶ Tryk samtidigt på tasten Forbindelse og tasten Audio på hovedsættet, og hold dem nede i 5 sekunder. Hovedsættet skifter til en speciel pairing-funktion, og lysdioden Hovedsæt blinker skiftevis blå/rødt.
- ▶ Sæt hovedsættet i basisstationen. Lysdioden Hovedsæt blinker blå 3 gange og lyser derefter blå. Basisstationen og hovedsættet er forbundet med hinanden.

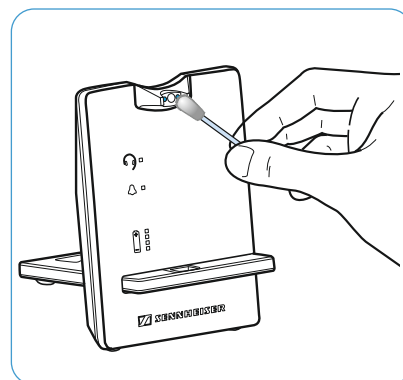
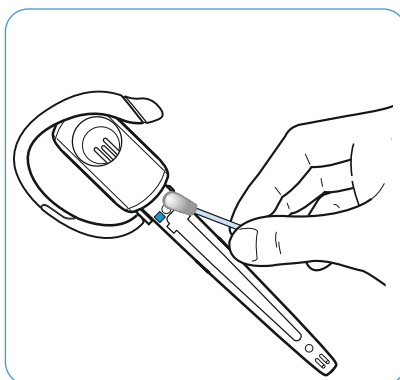
Rengøring og vedligeholdelse af hovedsætsystemet

FORSIGTIG

Indtrængende væske kan ødelægge produktets elektronik!

Den kan forårsage en kortslutning af elektronikken i produktets kabinet.

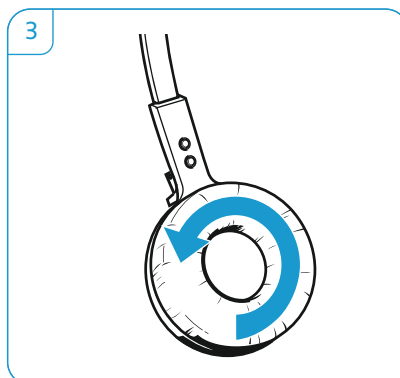
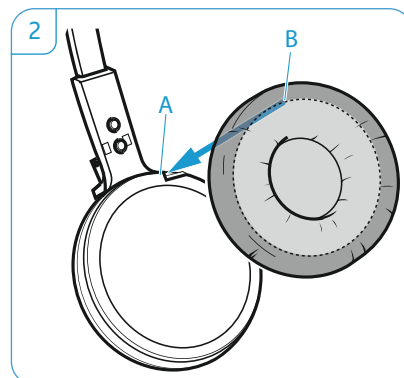
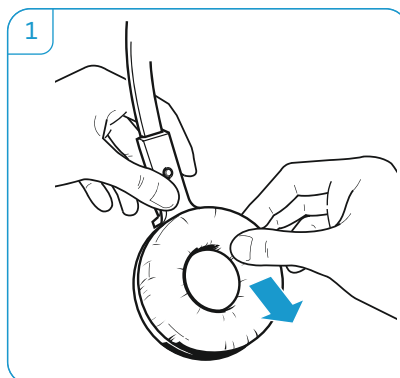
- ▶ Sørg for, at dette produkt ikke kommer i nærheden af væsker.
- ▶ Undlad at bruge opløsnings- eller rengøringsmidler.
- ▶ Adskil basisstationen fra strømnettet, inden rengøringen påbegyndes.
- ▶ Produktet må kun rengøres med en tør og blød klud.
- ▶ Rengør jævnligt ladekontakterne på hovedsættet og basisstationen med en vatpind.



Udskiftning af ørepolstringer

Af hygiejniske årsager skal ørepolstringerne udskiftes regelmæssigt. Ekstra ørepolstringer kan fås hos din Sennheiser-partner.

- 1 Træk ørepolstringen af ørekoppen. Kontrollér, at fastgørelsesringen fra den gamle ørepolstring ikke længere befinder sig på ørekoppen.
- 2 Træk ørepolstringens krave B over udsparringen A på hovedbøjlen.
- 3 Før ørepolstringen mod uret over udsparringen, indtil kraven omslutter hørekoppen komplet.



Udskiftning af hovedsættets batteri



ADVARSEL

Fare for kvæstelser eller produktskader!

Ved misbrug eller ukorrekt brug af batterier er der i ekstreme tilfælde fare for eksplosioner, udvikling af brand, varmeudvikling eller udvikling af røg eller gas.

- ▶ Anvend kun batterier, der er anbefalet af Sennheiser. Ekstra batterier kan fås hos din Sennheiser-partner.

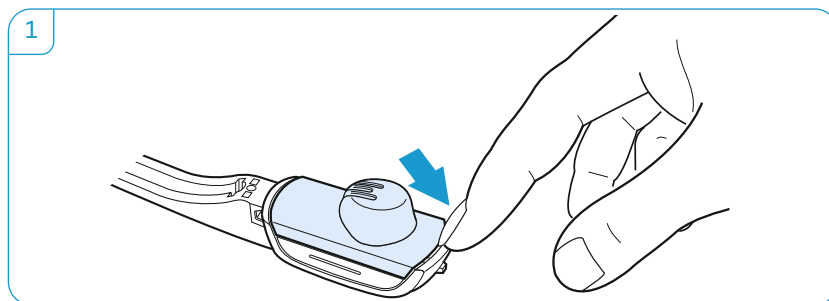
FORSIGTIG

Produktskader ved ukorrekt håndtering

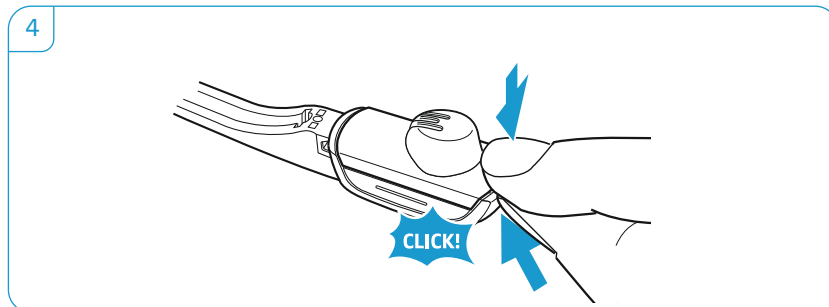
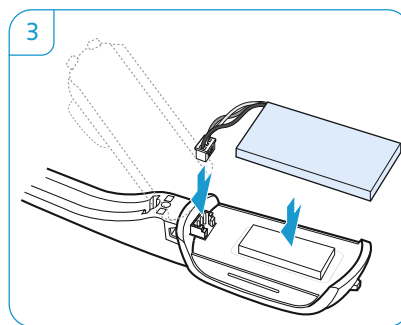
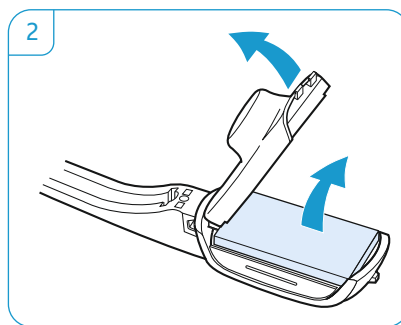
Kablet kan knækkes eller rives af, hvis batterirummet åbnes med et ryk.

- ▶ Åbn batterirummet forsigtigt, og løs batteriets stik.

- 1 Fjern ørebøjlen eller hovedbøjlen (se side 14), og åbn batterirummet.



- 2 Vip forsigtigt dækslet til batterirummet i pilens retning (der mærkes en let modstand). Tag batteriet ud, og løs forsigtigt batterikablets stik.
- 3 Tilslut stikket til tilslutningen. Vær i den forbindelse opmærksom på korrekt positionering af det nye batteri.
- 4 Luk batterirummet.



I tilfælde af problemer

Problem	Mulig årsag	Mulig afhjælpning	Side
Hovedsættet er placeret i basisstationen, lysdioden Batteri er slukket	Basisstationen er ikke sluttet til strømnettet	Tilslut basisstationen til strømforsyningen.	9
	Batteriet er næsten afladet	Vent nogle minutter, indtil lysdioden Batteri lyser.	29
		For hurtig opladning: Tryk kort på tasten Set på bagsiden af basisstationen.	5
Der kan ikke oprettes forbindelse mellem hovedsæt og basisstation	Hovedsættet er ikke forbundet med basisstationen, lysdioden Forbindelse  lyser rødt	Sæt hovedsættet i basisstationen.	23
	Basisstationen er kun tilsluttet via USB-kabel	Tilslut basisstationen til strømforsyningen.	9
Den trådløse forbindelse mellem hovedsæt og basisstation er dårlig	Rækkevidden for det trådløse signal er overskredet	Mindsk afstanden mellem hovedsæt og basisstation.	–
		Tilpas rækkevidden for trådløst signal.	17
Støj, forbindelsen afbrydes	Mikrofon berører kind eller evt. skæg	Bøj mikrofonarmen således, at mikrofonen befinder sig ca. 2-3 cm fra munden.	14
	For mange DECT-systemer inden for rækkevidden for det trådløse signal	Reducér rækkevidden for det trådløse signal.	17
		Indstil båndbredden "Smalbånd".	17
	Afstanden mellem basisstation og fastnettelefon er for lille (der opstår interferens)	Øg afstanden mellem basisstation og fastnettelefon.	–
Batteriet oplades ikke	Hovedsættets eller basisstationens ladekontakter er snavsede	Rengør ladekontakterne på hovedsættet og på basisstationen.	33
	Batteriet defekt	Udskift det defekte batteri med et nyt.	35
	Hovedsættet befinder sig ikke korrekt i magnetholderen på basisstationen.	Kontrollér hovedsættets placering i magnetholderen.	29
Fastnettelefonens lyd gengivelse er forvrænget og med forstyrrelser	Basisstationen er ikke tilpasset fastnettelefonens ledningsindstilling.	Tilpas basisstationen ift. fastnettelefonen med kontakt ABC.	19
Der kan ikke høres signaltoner i hovedsætte	Lydstyrken bliver reduceret, når hovedsættet befinder sig i hvilemodus.	Forøg lydstyrken på hovedsættet, når du ikke ligefrem telefonerer.	21

Problem	Mulig årsag	Mulig afhjælpning	Side
Taletiden er forkortet	Batteriet er for gammelt	Udskift det gamle batteri med et nyt.	35
	Stor afstand mellem basisstation og hovedsæt	Reducér om muligt rækkevidden. Større afstande kræver en forøget sendeeffekt og reducerer hermed taletiden.	–
	Mange DECT-systemer inden for det samme område.	Frakobl de DECT-systemer, som ikke er nødvendige i øjeblikket. En høj koncentration af systemer kræver forøgede sendeeffekter og reducerer hermed taletiden. Hvor mange DECT-systemer kan der forekomme i det samme rum? Det er afhængigt af følgende faktorer. • op til 40 D 10-systemer i narrowband (Amerika) • op til 80 D 10-systemer i narrowband (resten af verden)	–
	Narrowband/ Wideband-indstilling	Indstil båndbredden »Narrowbandt«, denne har brug for mindre strøm end »Widebandt«	17
Dårlig audiokvalitet, din samtalepartner hører dig for lavt	Mikrofonens udstyring er ikke tilpasset korrekt	Mikrofonfølsomheden skal ændres.	19
	Mikrofonen er for langt væk fra munden	Ændr afstanden til munden.	14ff
Dårlig audiokvalitet, din samtalepartner hører dig forvrænget/med ekko så vel som med baggrundsstøj	Mikrofonens udstyring er ikke tilpasset korrekt	Mikrofonfølsomheden skal ændres.	19

Yderligere informationer findes under: www.sennheiser.com.

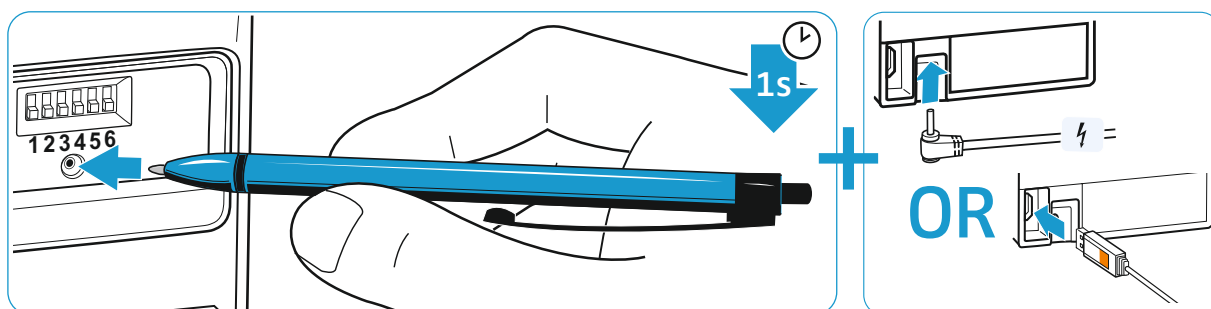
Kontakt din Sennheiser-forhandler, hvis der opstår problemer med hovedsættet, som ikke står i tabellen, eller problemet ikke kan afhjælpes med de løsningsforslag, der er angivet i tabellen.

Forhandleren i dit land kan findes på www.senncom.com under "Service & Support".

Genoprettelse af fabriksindstillinger (reset)

- ▶ Afbryd basisstationen fra USB-kablet og fra strømnettet.
- ▶ Tryk ca. 1 sekund med en spids genstand på tasten Set, mens der igen etableres forbindelse til strømforsyningen eller USB-forbindelse.

Basisstationen genopretter fabriksindstillingerne.



Tekniske data

Basisstation

D 10 BS USB/D 10 BS USB ML/D 10 BS Phone

Dimensioner	88 x 119 x 100 mm (B x H x D)
Vægt	
D 10 BS Phone	ca. 352 g
D 10 BS USB	ca. 328 g
Brugstemperatur	+5 °C til +45 °C
Opbevaringstemperatur	-20 °C til +70 °C

Hovedsæt

D 10 HS

Dimensioner	140 x 24 x 22 mm (B x H x D)
Vægt	med ørebøjle: ca. 22 g med hovedøjle: ca. 45 g
Taletid	Smalbånd: op til 12 timer Bredbånd: op til 8 timer
Opladningstid	50 %: ca. 20 min. 100 %: ca. 1 time
Rækkevidde (afhængigt af omgivelserne)	Med blikkontakt: op til 180 m I kontorbygning: op til 55 m
Batteri (indbygget)	Litumpolymer; 3,7 V; 215 mAh
Headset effektudgang	EU/AUS: 24 dbm/250 mW USA/CAN: 20,4 dbm/100 mW
Højttalertype	Dynamisk, neodymmagnet
Mikrofontype	Elektret-mikrofon, Noise Cancelling
Brugstemperatur	+5 °C til +45 °C
Opbevaringstemperatur	-20 °C til +70 °C

Netdel – PSAA05E/K/S/A

Nominel indgangsspænding	100 – 240 V~
Nominel indgangsstrøm	Maks. 0,2 A
Netfrekvens	50 – 60 Hz
Nominel udgangsspænding	5,9 V ---
Nominel udgangsstrøm	Maks. 850 mA
Brugstemperatur	+5 °C til +45 °C
Opbevaringstemperatur	-20 °C til +70 °C
Relativ luftfugtighed	Drift: 20 til 85 % Opbevaring: 20 til 95 %
Vægt	Ca. 75 g

DECT

	EU-version: CAT IQ 1.0	US-version: DECT 6.0
Sendefrekvens	1880 til 1900 MHz	1920 til 1930 MHz
SAR-værdi D 10 HS	Ørebøjle: 0,029W/kg Hovedbøjle: 0,050 W/kg	0,048W/kg

Opfylder

Europa:



EMC EN 301489-6

Trådløst signal EN 301406

Sikkerhed EN 60950-1

SAR EN 50360 ref
EN 62209-1
(hovedsæt)

USA & Canada:

Canada:

IC: 2099A-D10BSPHONE
(D 10 BS Phone-US, D 10 BS USB-US,
D 10 BS USB ML-US)

IC: 2099A-D10HS (D 10 HS)

USA:

FCC ID: DMOCBDDGG (D 10 BS Phone-US,
D 10 BS USB-US, D 10 BS USB ML-US)
FCC ID: DMOCDDHGG (D 10 HS)

Varemærke

Sennheiser er et registreret varemærke tilhørende
Sennheiser electronic GmbH & Co. KG.

Andre produkt- og firmanavne, der er nævnt i denne betjeningsvejledning,
kan være varemærker eller handelsnavne tilhørende deres respektive
ejere.



Sennheiser Communications A/S
Industriparken 27, DK-2750 Ballerup, Denmark
www.sennheiser.com

Publ. 12/18, A05